SYLLABUS
COURSE DESCRIPTION YEAR 2022/2023

COURSE TITLE	**Italian for Computer Scientists**
COURSE CODE	76248
SCIENTIFIC SECTOR	L-FIL-LET/12
DEGREE	Bachelor in Computer Science
SEMESTER	1st
YEAR	2rd
CREDITS	6

TOTAL LECTURING HOURS	60
TOTAL LAB HOURS	-
ATTENDENCE	Non compulsory. Non-attending students have to contact the lecturer at the start of the course to agree on the modalities of the independent study
PREREQUISITES	-
COURSE PAGE	https://ole.unibz.it/

SPECIFIC EDUCATIONAL OBJECTIVES	• Type of course: ulteriori attività formative • Scientific area: ulteriori conoscenze linguistiche The course will focus on Italian language appropriacy in different contexts, with an emphasis on formal, academic contexts; improve students' Italian language skills up to B1→B2 level and therefore: a) enlarge and support Italian language knowledge, in order to knowingly interact in everyday life, study, work, both in oral communication, formal and informal written texts, for every use (education language, science language and professional language) b) acquire textual competence, while reading and writing c) linguistic skills as cultural and intercultural skills d) approaching Italian technical language for ICTs and related field Specific educational objectives include the following: • to improve writing skills through the practice of coherent academic discourse to produce subject-specific texts; • to improve speaking skills: the improvement of spoken interaction and production through the practice and production of academically and professionally acceptable presentations and other domain-specific speaking activities; • to improve receptive skills: development of receptive skills through the exposure to and analysis of various types of written and spoken discourse typical in Computer Science and development of grammatical and lexical range and accuracy so that communication is fluent and spontaneous.

LECTURER	Lorenzo Carpanè
SCIENTIFIC SECTOR OF THE LECTURER	
TEACHING LANGUAGE	Italian
OFFICE HOURS	Monday 13-14, Office POS 1.04, first floor, Faculty of Computer Science, lorenzo.carpane@unibz.it, 39 0471 016009 By previous appointment via e-mail
TEACHING ASSISTANT	-
OFFICE HOURS	

LIST OF TOPICS COVERED	• Listening skills: comprehension of talks in different contexts, live, by phone or other media, about ICT topics • Writing skills: practice of coherent academic discourse to produce subject-specific texts; practice of all communication texts, such as e-mails, web texts; • Spoken skills: improvement of spoken interaction and production through the practice and production of academically and professionally acceptable presentations and other domain-specific speaking activities; • Development of receptive skills through the exposure to and analysis of various types of written and spoken discourse typical in ICT and development of grammatical and lexical range and accuracy so that communication is fluent and spontaneous; • Language mediation (mediating communication, text and concepts) from English to Italian and viceversa about area of expertise (ICT); • Vocabulary acquisition and word-building techniques; lexicogrammar.
TEACHING FORMAT	Teaching format is based on the seminar format which envisages teacher and student co-operation and participation in the classroom through individual, pair and group work (Individual and group exercises, facing solution of linguistic problems, activating personal and group skills); full-immersion interactive dialog-based lectures, discussions, referring to technical subjects and everyday life. Multimedia material will be usually used as impulse, documentation, medium for interaction with peers and as an instrument of analysis and reflection about the topics and the media themselves. Great importance will be given also to self-improving skills. Homework (individual writing exercises) will be requested and these jobs will form students' own "portfolio" and a part of the topics in the oral exam. Professionals will get their experiences in the fields of using Italian technical language combined with ICT

LEARNING OUTCOMES	**Knowledge and understanding:** • Have a professional knowledge of German, Italian and English **Applying knowledge and understanding:** • Knowing how to communicate in writing and orally at a professional level in English, Italian and German with the customer. **Ability to make judgments** • Be able to work autonomously according to the own level of knowledge and understanding. **Communication skills** • Be able to use one of the three languages English, Italian and German, and be able to use technical terms and communication appropriately. • Be able to structure and write scientific documentation. **Ability to learn** • Have developed learning capabilities to pursue further studies with a high degree of autonomy.

ASSESSMENT	Assessment will be distributed this way: 1. 50% written 2. 40% oral 3. 10% dossier Written exam to test knowledge application skills and oral exam with verification questions • N.B.: Student must pass both the written exam and the portfolio to take part to the oral examination. The portfolio have to be evaluated BEFORE the final exam, otherwise the exam cannot be registered.
ASSESSMENT LANGUAGE	**Italian**
EVALUATION CRITERIA AND CRITERIA FOR AWARDING MARKS	50% final written exam, 40% oral exam, 10% Portfolio (further details will be provided during the course and online in the Reserve Collection and/or the unibz OLE learning platform for this course) • Written exam: grammar and vocabulary exercises within a clear specialised context; listening and reading (global and detailed); language mediation (mediating communication, text and concepts); writing production task of 200 words based on subject-specific input; • Portfolio: writing tasks (10 tasks of approx. 250 words based on subject-specific input) based on authentic input (written and/or spoken); • Oral exam: speaking tasks to demonstrate an upper intermediate level (B2) of both spoken production and interaction. The written exam tests competence consists in reading, writing, language mediation vocabulary and grammar. A monolingual dictionary is permitted. The portfolio contains the individual written work that students are given to do outside the classroom with a focus on central aspects of the program. The oral examination is divided into three parts: • presentation of a project • a few questions about one of the topics of the course • discussion of the contents of the portfolio. Relevant for exam: clarity of answers, mastery of language (also with respect to teaching language), ability to summarize in own words, evaluate, skills in critical thinking, and establish relationships between topics;

REQUIRED READINGS	Authentic texts/media with topics (computer science) from magazines and newspapers (articles, reports). The texts/media for this course can be found in the Unibz OLE or other Unibz learning platforms for this course and class materials will be distributed. Reference will be made to further titles during the course and will be communicated in due course.

SUPPLEMENTARY READINGS	-
SOFTWARE USED	according to students